

ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ БАШКИРСКОЙ ФИЛОЛОГИИ, ВОСТОКОВЕДЕНИЯ И ЖУРНАЛИСТИКИ

Утверждено:
на заседании кафедры
протокол № 5 от 26.01.2021 г.

Зав. кафедрой  /Абдуллина Г.Р._

Согласовано:
Председатель УМК ФБФВиЖ



/_Гареева Г.Н.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

дисциплина **Синтаксис восточного языка**

Вариативная часть

программа бакалавриата

Направление подготовки (специальность)
58.03.01 Востоковедение и африканистика

Направленность (профиль) подготовки
Языки и литературы стран Азии и Африки

Квалификация
бакалавр

Разработчики (составители):
доцент, к.филол.н.
доцент, к. филол. н.
ассистент

 /Бахтиярова А.Н.

 /Акилова М.Ф.

 / Гильманова Л.Р.

Для приема: 2021

Уфа – 2021 г

Составители: доцент к.ф.н. Акилова М.Ф., доцент, к.ф.н. Бахтиярова А.Н., ассистент Гильманова Л.Р. Рабочая программа дисциплины утверждена на заседании кафедры востоковедения и башкирского языкознания, протокол № 5 от 26.01.2021 г.

Дополнения и изменения, внесенные в образовательную программу (изменения во ФГОС по компетенциям, приказ № 770 от 09.06.2021 г.), приняты на заседании ученого совета факультета: протокол № 9/1 от «17» июня 2021 г.

Заведующий кафедрой



/Абдуллина Г.Р./

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры _____,
протокол № _____ от «_____» _____ 20__ г.

Заведующий кафедрой _____ / _____ Ф.И.О/

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры _____,
протокол № _____ от «_____» _____ 20__ г.

Заведующий кафедрой _____ / _____ Ф.И.О/

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры _____,
протокол № _____ от «_____» _____ 20__ г.

Заведующий кафедрой _____ / _____ Ф.И.О/

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы	4
2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы	5
3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)	5
4. Фонд оценочных средств по дисциплине	6
4.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания	6
4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	9
4.3. Рейтинг-план дисциплины	10
5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	14
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины	14
5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины	15
6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине	16
Приложение 1	17

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

По итогам освоения дисциплины обучающийся должен достичь следующих результатов обучения:

Категория (группа) компетенций (при наличии ОПК)	Формируемая компетенция (с указанием кода)	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
Коммуникация	УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	ИУК-4.1 Выбирает стиль делового общения на государственном языке РФ и восточном языке в зависимости от цели и условий партнерства; адаптирует речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодействия	Выбирает стиль делового общения на государственном языке РФ и восточном языке в зависимости от цели и условий партнерства; адаптирует речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодействия
		ИУК-4.2 Выполняет перевод профессиональных деловых текстов с восточного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный	Выполняет перевод профессиональных деловых текстов с восточного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный
		ИУК-4.3 Ведет деловую переписку на государственном языке РФ и восточном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий в формате корреспонденции	Ведет деловую переписку на государственном языке РФ и восточном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий в формате корреспонденции

Категория (группа) компетенций (при наличии ОПК)	Формируемая компетенция (с указанием кода)	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
Профессиональная коммуникация на иностранных языках	ПК-3. Способен понимать, излагать и критически анализировать информацию о Востоке, свободно общаться на основном восточном языке, устно и письменно переводить с восточного языка и на восточный язык тексты культурного, научного, политико-экономического и религиозно-философского характера)	ПК.3.1. Владеет теоретическими основами и методологией научных исследований по профилю подготовки	Владеет теоретическими основами и методологией научных исследований по профилю подготовки
		ПК.3.1. Умеет анализировать, интерпретировать и представлять результаты исследований по профилю подготовки	Умеет анализировать, интерпретировать и представлять результаты исследований по профилю подготовки
		Владеет понятийным аппаратом востоковедных и китаеведческих исследований.	Владеет понятийным аппаратом востоковедных и китаеведческих исследований.

Категория (группа) компетенций (при наличии ОПК)	Формируемая компетенция (с указанием кода)	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
<p>осуществление устного и письменного межъязыкового перевода</p>	<p>ПК-4. Способен вести диалог, переписку, переговоры на восточном языке в своей профессиональной деятельности</p>	<p>ПК.4.1. Владеет основами общей теории и практики перевода, в том числе терминологией, алгоритмом предпереводческого и постпереводческого анализа текста, онлайн сервисами и программами для автоматического и автоматизированного перевода; знаком с правовым статусом и профессиональной этикой переводчика</p>	<p>Владеет основами общей теории и практики перевода, в том числе терминологией, алгоритмом предпереводческого и постпереводческого анализа текста, онлайн сервисами и программами для автоматического и автоматизированного перевода; знаком с правовым статусом и профессиональной этикой переводчика</p>
		<p>ПК.4.2. Переводит с одного языка на другой устно с сохранением коммуникативной цели исходного сообщения; владеет основами делового общения с учетом социокультурных различий</p>	<p>Переводит с одного языка на другой устно с сохранением коммуникативной цели исходного сообщения; владеет основами делового общения с учетом социокультурных различий</p>
		<p>ПК.4.3. Переводит с одного языка на другой письменно с сохранением коммуникативной цели и стилистики исходного текста..</p>	<p>Переводит с одного языка на другой письменно с сохранением коммуникативной цели и стилистики исходного текста.</p>

1. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Синтаксис восточного языка» относится к дисциплинам по выбору.

Данная дисциплина изучается на 3 курсе в 5 семестре.

Целью учебной дисциплины «Синтаксис восточного языка» является формирование базовыми умениями практического и профессионального владения восточным языком, т.е. овладение орфоэпическими, орфографическими, грамматическими, синтаксическими, стилистическими нормами современного восточного языка; совершенствование полученных умений во всех видах речевой деятельности; обеспечение межпредметной связи с другими дисциплинами лингвистического цикла; укрепление мотивации самостоятельного изучения и дальнейшего совершенствования в области изучения восточного языка.

2. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)

Содержание рабочей программы представлено в *Приложении № 1*.

3. Фонд оценочных средств по дисциплине

4.1. Перечень компетенций и индикаторов достижения компетенций с указанием соотношенных с ними запланированных результатов обучения по дисциплине. Описание критериев и шкал оценивания результатов обучения по дисциплине.

Код и формулировка компетенции:

УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения			
		2 («Не удовлетворительно»)	3 («Удовлетворительно»)	4 («Хорошо»)	5 («Отлично»)
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	<i>Знать:</i> стили делового общения на государственном языке РФ и восточном языке в зависимости от цели и условий партнерства; особенности адаптации речи, стиля общения и языка жестов к ситуациям взаимодействия	Фрагментарные знания стилей делового общения на государственном языке РФ и восточном языке в зависимости от цели и условий партнерства; особенности адаптации речи, стиля общения и языка жестов к ситуациям взаимодействия	Неполные знания стилей делового общения на государственном языке РФ и восточном языке в зависимости от цели и условий партнерства; особенности адаптации речи, стиля общения и языка жестов к ситуациям взаимодействия	Сформированные, но содержащие отдельные пробелы в знании стилей делового общения на государственном языке РФ и восточном языке в зависимости от цели и условий партнерства; особенности адаптации речи, стиля общения и языка жестов к ситуациям взаимодействия	Сформированные систематические знания стилей делового общения на государственном языке РФ и восточном языке в зависимости от цели и условий партнерства; особенности адаптации речи, стиля общения и языка жестов к ситуациям взаимодействия
	<i>Уметь:</i> выполнять перевод профессиональных деловых текстов с восточного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный	Частично освоенное умение выполнять перевод профессиональных деловых текстов с восточного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный	В целом успешное, но не систематически осуществляемое умение выполнять перевод профессиональных деловых текстов с восточного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы в умении выполнять перевод профессиональных деловых текстов с восточного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный	Сформированное умение выполнять перевод профессиональных деловых текстов с восточного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный

	<i>Владеть:</i> навыками ведения деловой переписки на государственном языке РФ и восточном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий в формате корреспонденции	Фрагментарное применение навыков ведения деловой переписки на государственном языке РФ и восточном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий в формате корреспонденции	В целом успешное, но не систематическое применение навыков ведения деловой переписки на государственном языке РФ и восточном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий в формате корреспонденции	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы в применении навыков ведения деловой переписки на государственном языке РФ и восточном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий в формате корреспонденции	Успешное и систематическое применение навыков ведения деловой переписки на государственном языке РФ и восточном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий в формате корреспонденции
--	---	--	--	--	---

Код и формулировка компетенции:

ПК-3 – Способен понимать, излагать и критически анализировать информацию о Востоке, свободно общаться на основном восточном языке, устно и письменно переводить с восточного языка и на восточный язык тексты культурного, научного, политико-экономического и религиозно-философского характера:

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения			
		2 («Не удовлетворительно»)	3 («Удовлетворительно»)	4 («Хорошо»)	5 («Отлично»)
ИПК.3.1. Интерпретирует историю Востока в контексте мирового исторического развития	Знать: - определять цели и устанавливать приоритеты при выборе способов принятия решений с учетом условий, средств, личностных возможностей и временной перспективы достижения, осуществления деятельности; - типологию уроков восточного языка; - основные формы обучения восточному языку;	Отсутствие знаний	Неполные представления об определении целей и установлении приоритетов при выборе способов принятия решений с учетом условий, средств, личностных возможностей и временной перспективы достижения, осуществления деятельности; - о типологиях уроков восточного языка; - основных формах обучения восточному языку;	Сформированные, но содержащие отдельные пробелы представления об определении целей и установлении приоритетов при выборе способов принятия решений с учетом условий, средств, личностных возможностей и временной перспективы достижения, осуществления деятельности; - о типологиях уроков восточного языка;	Сформированные систематические представления об определении целей и установлении приоритетов при выборе способов принятия решений с учетом условий, средств, личностных возможностей и временной перспективы достижения, осуществления деятельности; - о типологиях уроков восточного языка;

	<ul style="list-style-type: none"> - специфику внеклассной работы по восточному языку; - концептуальные основы преподаваемых предметов, их места в учебных планах образовательных учреждений; - понимать сущность процессов обучения и воспитания, их психологических основ. 		<ul style="list-style-type: none"> - специфике внеклассной работы по восточному языку; - концептуальных основах преподаваемых предметов, их места в учебных планах образовательных учреждений; - сущности процессов обучения и воспитания, их психологических основ. 	<ul style="list-style-type: none"> - основных формах обучения восточному языку; - специфике внеклассной работы по восточному языку; - концептуальных основах преподаваемых предметов, их места в учебных планах образовательных учреждений; - сущности процессов обучения и воспитания, их психологических основ. 	<ul style="list-style-type: none"> - основных формах обучения восточному языку; - специфике внеклассной работы по восточному языку; - концептуальных основах преподаваемых предметов, их места в учебных планах образовательных учреждений; - сущности процессов обучения и воспитания, их психологических основ.
ИУК.3.2. Умеет: осуществлять отбор диагностических средств для определения уровня сформированности духовно-нравственных ценностей	<p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - отбирать соответствующие формы и методы работы; - подготовить и провести учебные занятия и внеклассные мероприятия, посвященные изучению языков, текстов, художественного произведения, разных форм коммуникаций; - излагать материал по восточному языку. 	Отсутствие умений	<p>В целом успешное, но не систематически осуществляемое умение - отбирать соответствующие формы и методы работы;</p> <ul style="list-style-type: none"> - подготовить и провести учебные занятия и внеклассные мероприятия, посвященные изучению языков, текстов, художественного произведения, разных форм коммуникаций; - излагать материал по восточному языку. 	<p>В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умение - отбирать соответствующие формы и методы работы;</p> <ul style="list-style-type: none"> - подготовить и провести учебные занятия и внеклассные мероприятия, посвященные изучению языков, текстов, художественного произведения, разных форм коммуникаций; - излагать материал по восточному языку. 	<p>Сформированное умение - отбирать соответствующие формы и методы работы;</p> <ul style="list-style-type: none"> - подготовить и провести учебные занятия и внеклассные мероприятия, посвященные изучению языков, текстов, художественного произведения, разных форм коммуникаций; - излагать материал по восточному языку.
ИУК.3.3. Придерживается принципов недискриминационного взаимодействия при личном и массовом общении в целях выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции	<p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - приемами саморегуляции эмоциональных и функциональных состояний при выполнении профессиональной деятельности; - технологиями организации процесса самообразования; приемами целеполагания во временной перспективе, способами планирования, организации, самоконтроля и самооценки деятельности 	Отсутствие владений	<p>В целом успешное, но не систематическое владение - приемами саморегуляции эмоциональных и функциональных состояний при выполнении профессиональной деятельности;</p> <ul style="list-style-type: none"> - технологиями организации процесса самообразования; приемами целеполагания во временной перспективе, способами планирования, организации, самоконтроля и самооценки деятельности - 	<p>В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы владение - приемами саморегуляции эмоциональных и функциональных состояний при выполнении профессиональной деятельности;</p> <ul style="list-style-type: none"> - технологиями организации процесса самообразования; приемами целеполагания во временной перспективе, способами планирования, организации, самоконтроля и самооценки деятельности - 	<p>Успешное и систематическое владение - приемами саморегуляции эмоциональных и функциональных состояний при выполнении профессиональной деятельности;</p> <ul style="list-style-type: none"> - технологиями организации процесса самообразования; приемами целеполагания во временной перспективе, способами планирования, организации, самоконтроля и самооценки деятельности -

	- аргументированно выступать с докладами и сообщениями, участвовать в дискуссии; - навыками подготовки материалов для учебных занятий		аргументировано выступать с докладами и сообщениями, участвовать в дискуссии; - навыками подготовки материалов для учебных занятий.	аргументировано выступать с докладами и сообщениями, участвовать в дискуссии; - навыками подготовки материалов для учебных занятий.	аргументировано выступать с докладами и сообщениями, участвовать в дискуссии; - навыками подготовки материалов для учебных занятий
--	--	--	--	--	---

Код и формулировка компетенции:

ПК-4 – Способен вести диалог, переписку, переговоры на восточном языке в своей профессиональной деятельности:

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения			
		2 («Не удовлетворительно»)	3 («Удовлетворительно»)	4 («Хорошо»)	5 («Отлично»)
ИПК.4.1. Владеет основами общей теории и практики перевода, в том числе терминологией, алгоритмом предпереводческого и постпереводческого анализа текста, онлайн сервисами и программами для автоматического и автоматизированного перевода; знаком с правовым статусом и профессиональной этикой переводчика	Знать: - основы подготовки материалов для учебных занятий ; - основные информационные ресурсы; современные компьютерные сети, программные продукты и ресурсы Интернет для подготовки учебного материала	Отсутствие знаний	Неполные представления об основах подготовки материалов для учебных занятий ; - основных информационных ресурсах; современных компьютерных сетях, программных продуктов и ресурсов Интернет для подготовки учебного материала	Сформированные, но содержащие отдельные пробелы представления об основах подготовки материалов для учебных занятий ; - основных информационных ресурсах; современных компьютерных сетях, программных продуктов и ресурсов Интернет для подготовки учебного материала	Сформированные систематические представления об основах подготовки материалов для учебных занятий ; - основных информационных ресурсах; современных компьютерных сетях, программных продуктов и ресурсов Интернет для подготовки учебного материала

<p>ИПК.4.2. Переводит с одного языка на другой устно с сохранением коммуникативной цели исходного сообщения; владеет основами делового общения с учетом социокультурных различий</p>	<p>Уметь: - подготавливать материалы для учебных занятий; - использовать современные электронные средства в процессе учебной и педагогической деятельности</p>	<p>Отсутствие умений</p>	<p>В целом успешное, но не систематически осуществляемое умение - подготавливать материалы для учебных занятий; - использовать современные электронные средства в процессе учебной и педагогической деятельности</p>	<p>В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умение - подготавливать материалы для учебных занятий; - использовать современные электронные средства в процессе учебной и педагогической деятельности</p>	<p>Сформированное умение - подготавливать материалы для учебных занятий; - использовать современные электронные средства в процессе учебной и педагогической деятельности</p>
<p>ИПК.4.3. Переводит с одного языка на другой письменно с сохранением коммуникативной цели и стилистики исходного текста.</p>	<p>Владеть: - навыками участия в разработке и реализации различного типа проектов в образовательных организациях; - способностью использовать современные компьютерные сети, программные продукты и ресурсы Интернет для подготовки учебного материала; - методикой проведения учебных занятий по восточному языку и внеклассной работы в учреждениях общего и среднего специального образования; - материалом для учебных занятий восточному языку и востоковедным дисциплинам.</p>	<p>Отсутствие владений</p>	<p>В целом успешное, но не систематическое владение - навыками участия в разработке и реализации различного типа проектов в образовательных организациях; - способностью использовать современные компьютерные сети, программные продукты и ресурсы Интернет для подготовки учебного материала; - методикой проведения учебных занятий по восточному языку и внеклассной работы в учреждениях общего и среднего специального образования; - материалом для учебных занятий восточному языку и востоковедным дисциплинам.</p>	<p>В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы владение - навыками участия в разработке и реализации различного типа проектов в образовательных организациях; - способностью использовать современные компьютерные сети, программные продукты и ресурсы Интернет для подготовки учебного материала; - методикой проведения учебных занятий по восточному языку и внеклассной работы в учреждениях общего и среднего специального образования; - материалом для учебных занятий восточному языку и востоковедным дисциплинам.</p>	<p>Успешное и систематическое владение - навыками участия в разработке и реализации различного типа проектов в образовательных организациях; - способностью использовать современные компьютерные сети, программные продукты и ресурсы Интернет для подготовки учебного материала; - методикой проведения учебных занятий по восточному языку и внеклассной работы в учреждениях общего и среднего специального образования; - материалом для учебных занятий восточному языку и востоковедным дисциплинам.</p>

4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценивания результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов обучения по дисциплине.

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
<p>ПК.3.1. Владеет теоретическими основами и методологией научных исследований по профилю подготовки</p> <p>ПК.3.1. анализирует, интерпретирует и представляет результаты исследований по профилю подготовки</p> <p>Понятийным аппаратом востоковедных и китаеведческих исследований.</p>	<p>Владеет теоретическими основами и методологией научных исследований по профилю подготовки</p>	<p>Собеседование Практическое задание</p>
	<p>анализирует, интерпретирует и представляет результаты исследований по профилю подготовки</p>	
	<p>Понятийным аппаратом востоковедных и китаеведческих исследований.</p>	<p>Собеседование Доклад-презентация Письменная работа</p>
<p>ПК.4.1. Владеет основами общей теории и практики перевода, в том числе терминологией, алгоритмом предпереводческого и постпереводческого анализа текста, онлайн сервисами и программами для автоматического и автоматизированного перевода; знаком с правовым статусом и профессиональной этикой переводчика</p> <p>ПК.4.2. Переводит с одного языка на другой устно с сохранением коммуникативной цели исходного сообщения; владеет основами делового общения с учетом социокультурных различий</p> <p>ПК.4.3. Переводит с одного языка на другой письменно с сохранением коммуникативной цели и стилистики исходного текста.</p>	<p>Знает Теоретические основы и методологию научных исследований по профилю подготовки</p>	<p>Собеседование Практическое задание</p>
	<p>Умеет использовать основ общей теории и практики перевода, в том числе терминологией, алгоритмом предпереводческого и постпереводческого анализа текста, онлайн сервисами и программами для автоматического и автоматизированного перевода; знаком с правовым статусом и Профессиональной этикой переводчика</p>	
	<p>Переводит с одного языка на другой устно с сохранением коммуникативной цели исходного сообщения; владеет основами делового общения с учетом социокультурных различий</p>	<p>Собеседование Доклад-презентация Письменная работа</p>
<p>ИУК-4.1 Выбирает стиль делового общения на государственном языке РФ и восточном языке в зависимости от цели и условий партнерства; адаптирует речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодействия</p>	<p>Знает стиль делового общения на государственном языке РФ и восточном языке в зависимости от цели и условий партнерства; адаптирует речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодействия</p>	<p>Собеседование Практическое задание</p>

ИУК-4.2 Выполняет перевод профессиональных деловых текстов восточного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный	Умеет выполнять перевод профессиональных деловых текстов с восточного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный	
ИУК-4.3 Ведет деловую переписку на государственном языке РФ и восточном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий в формате корреспонденции	Владеет деловой перепиской на государственном языке РФ и восточном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий в формате корреспонденции	Собеседование Доклад-презентация Письменная работа

Критериями оценивания являются баллы, которые выставляются преподавателем за виды деятельности (оценочные средства) по итогам изучения модулей (разделов дисциплины), перечисленных в рейтинг-плане дисциплины (*для экзамена*: текущий контроль – максимум 40 баллов; рубежный контроль – максимум 30 баллов, поощрительные баллы – максимум 10).

Шкалы оценивания:

(*для экзамена*:

от 45 до 59 баллов – «удовлетворительно»;

от 60 до 79 баллов – «хорошо»;

от 80 баллов – «отлично»).

4.3.

Рейтинг-план дисциплины

Синтаксис восточного языка

направление подготовки: 58.03.01 Востоковедение и африканистика
 направленность подготовки: Языки и литературы стран Азии и Африки
 курс 3, семестр 5

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
Текущий контроль				20
1. Практическое задание	5	3	0	15
2. Собеседование	5	1	0	5
Рубежный контроль				15
1. Письменная контрольная работа	5	2	0	10
2. Доклад-презентация	5	1	0	5
ИТОГО				35
Текущий контроль				20
1. Практическое задание	5	3	0	15
2. Собеседование	5	1	0	5
Рубежный контроль				15
1. Письменная работа	5	2	0	10
2. Доклад-презентация	5	1	0	5
ИТОГО				35
Поощрительные баллы				10
1. Студенческая олимпиада	4		0	4
2. Публикация статей	3		0	3
3. Работа со школьниками (кружок, конкурсы, олимпиады)	3		0	3
Посещаемость (баллы вычитаются из общей суммы набранных баллов)				
1. Посещение лекционных занятий			0	-6
2. Посещение практических (семинарских, лабораторных занятий)			0	-10
Итоговый контроль				
1. Экзамен				30

Оценочные средства

Итоговым контролем по данной дисциплине является – экзамен.

Экзаменационные билеты

Структура экзаменационного билета: экзаменационный билет состоит из двух теоретических вопросов.

Типовые вопросы для экзамена (китайский язык)

1. Синтаксис как наука.
2. Способы связи слов.
3. Основные типы словосочетаний.
4. Простое предложение.
5. Порядок слов.
6. Члены предложения.
7. Главные члены предложения: сказуемое и подлежащее.
8. Второстепенные члены предложения.
9. Обособленные члены предложения.
10. Однородные члены предложения.
11. Группы членов предложения.
12. Вопросительное предложение.
13. Побудительные предложения.
14. Подлежащно-сказуемое сложное предложение.
15. Односоставные предложения.
16. Синтаксическая роль и соотношение различных формально-синтаксических средств организации предложения.
17. Коммуникативные типы предложений (типы предложений по цели высказывания).
18. Основные единицы и категории синтаксиса.
19. Модель членов предложения.
20. Сложносочиненные предложения с соединительными союзами.
21. Сложносочиненные предложения с разделительными союзами.
22. Сложносочиненные предложения с противительными союзами.
23. Сложноподчиненные предложения.
24. Сложноподчиненные предложения с придаточными подлежащими.
25. Сложноподчиненные предложения с придаточными сказуемыми.
26. Сложноподчиненные предложения с придаточными дополнительными.
27. Сложноподчиненные предложения с придаточными определительными (опредетельное).
28. Сложноподчиненные предложения с придаточными определительными (опредетельно-изъяснительное).
29. Сложноподчиненные предложения с обстоятельственным.
30. Придаточные предложения места.
31. Придаточные предложения причины.
32. Придаточные предложения образа действия.
33. Актуальное членение.
34. Линейные структуры.
35. Синтаксические структуры.
36. Актантно-предикатные структуры.
37. Правила линейных композиций.
38. Операторные слова и лексические функции в построении вывода.
39. Прямая и косвенная речь.
40. Знаки препинания.

Типовые вопросы для экзамена (корейский язык)

1. Предмет синтаксиса как раздела грамматики.
2. Основные этапы истории изучения синтаксиса корейского языка.
3. Основные единицы и категории синтаксиса.
4. Первичное морфологическое представление корейского текста.
5. Линейные структуры.
6. Синтаксические структуры.
7. Актантно-предикатные структуры.
8. Правила линейных композиций.
9. Операторные слова и лексические функции в построении вывода.
10. Синтаксические структуры в системах машинного перевода для корейского языка.
11. Простое предложение.
12. Односоставные предложения.
13. Синтаксическая роль и соотношение различных формально-синтаксических средств организации предложения.
14. Сложное предложение, его типы.
15. Классификация сложноподчиненных предложений.
16. Сложноподчиненные союзные предложения с придаточными-подлежащими.
17. Сложноподчиненные союзные предложения с придаточными-сказуемыми.
18. Сложноподчиненные предложения с атрибутивно-обстоятельственными членами главного предложения.
19. Сложноподчиненные предложения с придаточными условными.
20. Сложноподчиненные предложения с придаточными уступительными.
21. Сложноподчиненные предложения с придаточными причины.
22. Сложноподчиненные предложения с придаточными следствия.
23. Сложноподчиненные предложения с придаточными цели.
24. Сложноподчиненные предложения с придаточными времени.
25. Сложноподчиненные предложения с придаточными сравнительными.
26. Сложноподчиненные предложения с придаточными сопоставительными.
27. Сложносочиненное бессоюзное предложение.
28. Придаточное предложение.
29. Вопросительное предложение и порядок слов в нем.
30. Обороты утверждения, отрицания, запрещения, исключения.
31. Обороты восклицания и зова (обращение).
32. Актуальное членение.
33. Линейные структуры.
34. Синтаксические структуры.
35. Актантно-предикатные структуры.
36. Правила линейных композиций.
37. Операторные слова и лексические функции в построении вывода.
38. Прямая речь.
39. Косвенная речь.
40. Знаки препинания.

Образец экзаменационного билета:

ФГБОУВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ БАШКИРСКОЙ ФИЛОЛОГИИ, ВОСТОКОВЕДЕНИЯ И
ЖУРНАЛИСТИКИ

Кафедра востоковедения и башкирского языкознания

Дисциплина: Введение в литературоведение
Направление подготовки: 58.03.01 Востоковедение и африканистика
Направленность (профиль) подготовки: «Языки и литературы стран Азии и Африки»
3 курс, очная форма обучения

Экзаменационный билет № 1

1. Придаточные предложения уступительные.
2. Идафа - несогласованное определение.

Зав. кафедрой

Г.Р. Абдуллина

ФГБОУВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ БАШКИРСКОЙ ФИЛОЛОГИИ. ВОСТОКОВЕДЕНИЯ И
ЖУРНАЛИСТИКИ

Кафедра востоковедения и башкирского языкознания

Дисциплина: Введение в литературоведение
Направление подготовки: 58.03.01 Востоковедение и африканистика
Направленность (профиль) подготовки: «Языки и литературы стран Азии и Африки»
3 курс, очная форма обучения

Экзаменационный билет № 2

- 1 Синтаксис как учение о словосочетаниях, о предложении, его структуре и о правилах сочетания слов в предложении.
2. Придаточные предложения места.

Зав. кафедрой

Г.Р. Абдуллина

Перевод оценки из 100-балльной в пятибалльную производится следующим образом:

- отлично – от 80 до 110 баллов (включая 10 поощрительных баллов);
- хорошо – от 60 до 79 баллов;
- удовлетворительно – от 45 до 59 баллов;
- неудовлетворительно – менее 45 баллов.

Примерные критерии оценивания ответа на экзамене:

Критерии оценки (в баллах):

- **25-30 баллов** выставляется студенту, если студент дал полные, развернутые ответы на все теоретические вопросы билета, продемонстрировал знание функциональных возможностей, терминологии, основных элементов, умение применять теоретические знания при выполнении практических заданий. Студент без затруднений ответил на все дополнительные вопросы. Практическая часть работы выполнена полностью без неточностей и ошибок;

- **17-24 баллов** выставляется студенту, если студент раскрыл в основном теоретические вопросы, однако допущены неточности в определении основных понятий. При ответе на дополнительные вопросы допущены небольшие неточности. При выполнении практической части работы допущены несущественные ошибки;

- 10-16 баллов выставляется студенту, если при ответе на теоретические вопросы студентом допущено несколько существенных ошибок в толковании основных понятий. Логика и полнота ответа страдают заметными изъянами. Заметны пробелы в знании основных методов. Теоретические вопросы в целом изложены достаточно, но с пропусками материала. Имеются принципиальные ошибки в логике построения ответа на вопрос. Студент не решил задачу или при решении допущены грубые ошибки;

- 1-10 баллов выставляется студенту, если ответ на теоретические вопросы свидетельствует о непонимании и крайне неполном знании основных понятий и методов. Обнаруживается отсутствие навыков применения теоретических знаний при выполнении практических заданий. Студент не смог ответить ни на один дополнительный вопрос.

Типовые задания для собеседования (китайский язык):

1. Общие формальные особенности класса предикативных структур.
2. Формальная стратификация класса предикативных структур.
3. Характер противопоставления двух синтаксических подтипов класса предикативных структур.
4. Главные члены предложения.
5. Второстепенные члены предложения.

Типовые задания для собеседования (корейский язык):

1. Порядок слов в корейском предложении.
2. Типы корейских предложений.
1. Проблема групповой флексии в типологическом аспекте.
2. Главные члены предложения.
3. Второстепенные члены предложения.

Критерии оценивания (в баллах):

-5 баллов выставляется студенту, если продемонстрирована способность анализировать и обобщать информацию; сделаны обоснованные выводы, разъяснения;

-3 балла выставляется студенту, если продемонстрирована способность анализировать и обобщать информацию, сделаны обоснованные выводы, разъяснения, однако с незначительными погрешностями;

- 0 баллов выставляется студенту, если не умеет анализировать и обобщать информацию, сделать обоснованные выводы, разъяснения.

Практическое задание – это самостоятельная работа студентов над основной и дополнительной литературой с целью глубокого осмысления и обогащения знаниями по изучаемой теме.

Типовые задания для практических заданий (китайский язык):

1. Формальные средства связи в китайском языке.
2. Формальная стратификация класса подчинительных структур.
3. Особенности формирования препозитивных и постпозитивных глагольных структур.
4. Типы простых предложений в китайском языке.
5. Синтаксис как основная конструкция китайского языка.

Типовые задания для практических заданий (корейский язык):

1. Синтаксис корейского языка и его особенности.
2. виды простых предложений и их структура.

3. Роль глаголов в предложениях.
4. Типы сложных предложений.
5. Особенности отрицательных предложений.

Критерии оценки (в баллах):

- 5 баллов выставляется студенту, если вопрос раскрыт полностью и без ошибок, эссе написано правильным литературным языком без грамматических ошибок, умело использованы ссылки на источники;

- 4 балла выставляется студенту, если вопрос раскрыт более чем наполовину, но без ошибок. Имеются незначительные и/или единичные ошибки. Используются ссылки менее чем на половину рекомендованных по данному вопросу источников;

- 3 балла выставляется студенту, если вопрос раскрыт частично, Эссе написано небрежно, неаккуратно, использованы необщепринятые сокращения, затрудняющие ее прочтение. Допущено 2-3 фактические ошибки;

- 2 балла выставляется студенту, если обнаруживается общее представление о сущности вопроса

- 0 балла выставляется студенту, если задание не выполнено (ответ отсутствует или вопрос не раскрыт).

Письменная работа – средство проверки умений применять полученные знания для решения задач определенного типа по теме или разделу. Письменная работа – письменное задание, выполняемое в течение заданного времени (в условиях аудиторной работы – от 45 минут до 1,5 часов, от одного дня до нескольких недель в случае внеаудиторного задания). Письменная работа проводится в форме эссе, контрольной работы, либо тестирования.

Типовые вопросы для письменных работ (китайский язык):

1. Особенности формирования препозитивных и постпозитивных именных структур.
2. Формальная стратификация синтаксического подкласса (подтипа) постпозитивных подчинительных структур.
3. Формальная стратификация синтаксического подкласса (подтипа) препозитивных подчинительных структур.
4. Зависимость структуры (способа формальной организации) подчинительной синтагмы от классов слов.
5. Типы вопросительных предложений.

Типовые вопросы для письменных работ (корейский язык):

1. Частица предикативного падежа - 이다 (окончание именного сказуемого)
2. простое нераспространенное предложение
3. Вспомогательная частица - 은/는 .
4. Роль главных членов в предложении.
5. Определения и их роль в предложениях.

Критерии оценки (баллы):

- 5 баллов выставляется студенту, если вопрос раскрыт полностью и без ошибок,

- 4 балла выставляется студенту, если вопрос раскрыт более чем наполовину, но без ошибок,

- 3 балла выставляется студенту, если вопрос раскрыт частично, написано небрежно, неаккуратно,

- 2 балла выставляется студенту, если обнаруживается общее представление о сущности вопроса,

- 0 баллов выставляется студенту, если задание не выполнено (ответ отсутствует или вопрос не раскрыт).

Доклад-презентация – подготовленное студентом самостоятельно публичное выступление по представлению полученных результатов решения определенной учебно-практической, учебно-исследовательской или научной проблемы. Презентация – удобное средство для иллюстративного сопровождения доклада; – это помощник докладчика, а не его «заместитель»; презентация создается для слушателя.

Типовые вопросы для доклада-презентации (китайский язык):

1. Основные теоретические труды по синтаксису современного китайского языка.
2. Основные этапы истории изучения синтаксиса китайского языка.
3. Основные единицы и категории синтаксиса.
4. Первичное морфологическое представление китайского текста.
5. Труды, посвященные синтаксису китайского языка.

Типовые вопросы для доклада-презентации (корейский язык):

1. Основные теоретические труды по синтаксису современного корейского языка.
2. Основные этапы истории изучения синтаксиса корейского языка.
3. Основные единицы и категории синтаксиса.
4. Первичное морфологическое представление корейского текста.
5. Труды, посвященные синтаксису корейского языка.

Критерии оценивания (в баллах):

- 5 баллов выставляется студенту, если студент свободно владеет докладываемым материалом, подробно отвечает на дополнительные вопросы, в работе содержатся чёткие выводы, красочное оформление;

-4 балла выставляется студенту, если студент в целом владеет докладываемым материалом, но отвечает не на все дополнительные вопросы, в работе содержатся чёткие выводы, красочное оформление, имеется список использованной литературы;

- 3 балла выставляется студенту, если студент поверхностно владеет докладываемым материалом, с затруднением отвечает на дополнительные вопросы или не отвечает на них, работа не имеет красочного оформления;

- 0 баллов выставляется студенту, если студент не владеет докладываемым материалом, содержание не соответствует заявленной теме, не отвечает на дополнительные вопросы, работа не имеет правильного оформления (согласно требованиям).

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

Основная литература (китайский язык):

1. Тань, А. Проблемы скрытой грамматики: синтаксис, семантика и прагматика языка изолирующего строя (на примере китайского языка): монография / А. Тань ; Московский Государственный Университет, Институт стран Азии и Африки. - Москва: Языки славянской культуры, 2002. - 897 с.: ил. - (Studia historica. Series minor). - Библиогр.: с. 827-839. - ISBN 5-94457-058-X; То же [Электронный ресурс]. -URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=498565>

Основная литература (корейский язык):

1. Чой Ян Сун. Корейский язык: вводный курс. – Санкт-Петербург: КАРО, 2012. – 512 с. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=461792> .

Основная литература (персидский язык):

1. Березин, И.Н. Грамматика персидского языка / И.Н. Березин. – Казань: Типография Университета, 1853. – 488 с. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=77268>.

Дополнительная литература (китайский язык):

1. Щичко, В. Ф. Китайский язык. Полный курс перевода : учебник / В. Ф. Щичко, Г. Ю. Яковлев .— М. : Восточная книга, 2009 .— 368 с.

2. Дубкова, О.В. Китайский язык. Лингвострановедение: учебное пособие /О.В. Дубкова, Н.В. Селезнева. - Новосибирск : НГТУ, 2011. - Ч. 1. - 132 с. - ISBN 978-5-7782-1705-8; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=228942>

Дополнительная литература (корейский язык):

1. Русско-корейский разговорник / сост. Хон ХенЧжу. - Санкт-Петербург : КАРО, 2016. – 192 с. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=461914>

2. *Sejong* Korean – The National Institute of the Korean Language, 2013.

3. Корейский язык: [начальный курс] / Национальный ин-т междунар. образования Республики Корея - Конгджу : НИИД , 2018 - 245 с. + CD-ROM

5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины

Программное обеспечение

1. Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade. Договор №104 от 17.06.2013 г. Лицензии бессрочные.

2. Microsoft Office Standard 2013 Russian. Договор №114 от 12.11.2014 г. Лицензии бессрочные.

6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Наименование специализированных аудиторий, кабинетов, лабораторий	Вид занятий	Наименование оборудования, программного обеспечения
1	2	3
<p>1. Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа: аудитория № 401, лаборатория ИТ №403 (главный корпус).</p>	Лекции	<p align="center">Аудитория № 401 Учебная мебель, доска, мобильный переносной проектор PJ5226 – 1 шт., экран на штативе 224*183 – 1 шт.</p> <p align="center">Лаборатория ИТ №403 Учебная мебель, доска, интерактивная доска SMART с проектором V25 – 1 шт.; Персональный компьютер №3 DEPO Neos 460 G 530/1x2GDDR 333/T250G/DVD+R – 9 шт.</p>
<p>2. Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа: аудитория № 401, лаборатория ИТ №403 (главный корпус), аудитория № 411 (главный корпус).</p>	Практические занятия	<p align="center">Аудитория № 411 Учебная мебель, доска Bealingo.</p>
<p>3. Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций: аудитория № 411 (главный корпус), лаборатория ИТ №403 (главный корпус).</p>	Групповые и индивидуальные консультации	<p align="center">Читальный зал №1 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, стенд по пожарной безопасности, моноблоки стационарные – 5 шт, принтер – 1 шт., сканер – 1 шт.</p> <p align="center">Читальный зал №2 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, моноблоки стационарные – 7 шт, компьютер – 1 шт.</p>
<p>4. Учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации: аудитория № 411 (главный корпус), лаборатория ИТ №403 (главный корпус).</p>	Текущий контроль и промежуточная аттестация	<p align="center">Программное обеспечение 1. Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade. Договор №104 от 17.06.2013 г. Лицензии бессрочные. 2. Microsoft Office Standard 2013 Russian. Договор №114 от 12.11.2014 г. Лицензии бессрочные.</p>
<p>5. Помещения для самостоятельной работы: Читальный зал №1 (главный корпус), Читальный зал №2 (физмат корпус - учебное).</p>	Самостоятельная работа	

ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ БАШКИРСКОЙ ФИЛОЛОГИИ, ВОСТОКОВЕДЕНИЯ И
ЖУРНАЛИСТИКИ

СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

дисциплины **Синтаксис восточного языка** на **5** семестр

Очная

Вид работы	Объем дисциплины
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	3 з.е./ 108 ч.
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	37,2
лекций	18
практических/ семинарских	18
лабораторных	-
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	1,2
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	34,8
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль)	36

Форма контроля:

экзамен – 5 семестр

Китайский язык

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (Собеседование, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР/СЕМ	ЛР	СР			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	Способы связи слов Синтаксис как наука Основные типы словосочетаний. Простое предложение Порядок слов Члены предложения	2	2		4	Осн.лит-ра: 1 Доп.лит-ра: 1,2	Способы связи слов Синтаксис как наука Основные типы словосочетаний. Простое предложение Порядок слов Члены предложения	Собеседование
2	Сложносочиненные предложения с соединительными союзами Сложносочиненные предложения с разделительными союзами Сложносочиненные предложения с противительными союзами Сложноподчиненные предложения	2	2		4	Осн.лит-ра: 1 Доп.лит-ра: 1,2	Сложносочиненные предложения с соединительными союзами Сложносочиненные предложения с разделительными союзами Сложносочиненные предложения с противительными союзами Сложноподчиненные предложения	Собеседование
3	Сложноподчиненные предложения с придаточными подлежащими	2	2		4	Осн.лит-ра: 1 Доп.лит-ра: 1,2	Сложноподчиненные предложения с придаточными подлежащими	Практическое задание
4	Сложноподчиненные предложения с придаточными сказуемыми	2	2		4	Осн.лит-ра: 1 Доп.лит-ра: 1,2	Сложноподчиненные предложения с придаточными сказуемыми	Практическое задание Доклад-презентация

5	Сложноподчиненные предложения с придаточными дополнительными	2	2		4	Осн.лит-ра: 1 Доп.лит-ра: 1,2	Сложноподчиненные предложения с придаточными дополнительными	Письменная работа
6	Сложноподчиненные предложения с придаточными определительными (опредетельное)	2	2		4	Осн.лит-ра: 1 Доп.лит-ра: 1,2	Сложноподчиненные предложения с придаточными определительными (опредетельное)	Практическое задание Доклад-презентация
7	Сложноподчиненные предложения с придаточными определительными (опредетельно-изъяснительное)	2	2		4	Осн.лит-ра: 1 Доп.лит-ра: 1,2	Сложноподчиненные предложения с придаточными определительными (опредетельно-изъяснительное)	Собеседование Практическое задание
8	Сложноподчиненные предложения с обстоятельственным и придаточными. Актуальное членение.	2	2		4	Осн.лит-ра: 1 Доп.лит-ра: 1,2	Сложноподчиненные предложения с обстоятельственным и придаточными. Актуальное членение.	Практическое задание
9	Придаточные предложения условные и уступительные Прямая и косвенная речь. Знаки препинания	2	2		4	Осн.лит-ра: 1 Доп.лит-ра: 1,2	Придаточные предложения условные и уступительные Прямая и косвенная речь. Знаки препинания.	Письменная работа
10	Всего часов	18	18		36			

Корейский язык

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)	Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (Собеседование, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
-------	-------------------	--	--	---	---

		ЛК	ПР/СЕМ	ЛР	СР			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	Предмет синтаксиса как раздела грамматики.	2	2		4	Осн.лит-ра: 1 Доп.лит-ра: 1,2,3	Предмет синтаксиса как раздела грамматики.	Собеседование
2	Основные этапы истории изучения синтаксиса корейского языка.	2	2		4	Осн.лит-ра: 1 Доп.лит-ра: 1,2,3	Основные этапы истории изучения синтаксиса корейского языка.	Собеседование
3	Первичное морфологическое представление корейского текста.	2	2		4	Осн.лит-ра: 1 Доп.лит-ра: 1,2,3	Первичное морфологическое представление корейского текста.	Практическое задание
4	Линейные структуры.	2	2		4	Осн.лит-ра: 1 Доп.лит-ра: 1,2,3	Линейные структуры.	Практическое задание Доклад-презентация
5	Синтаксические структуры.	2	2		4	Осн.лит-ра: 1 Доп.лит-ра: 1,2,3	Синтаксические структуры.	Письменная работа
6	Актантно-предикатные структуры.	2	2		4	Осн.лит-ра: 1 Доп.лит-ра: 1,2	Актантно-предикатные структуры.	Практическое задание Доклад-презентация
7	Правила линейных композиций.	2	2		4	Осн.лит-ра: 1 Доп.лит-ра: 1,2,3	Правила линейных композиций.	Собеседование Практическое задание
8	Операторные слова и лексические функции в построении вывода.	2	2		4	Осн.лит-ра: 1 Доп.лит-ра: 1,2,3	Операторные слова и лексические функции в построении вывода.	Практическое задание
9	Синтаксические структуры в системах машинного перевода для корейского языка.	2	2		4	Осн.лит-ра: 1 Доп.лит-ра: 1,2,3	Синтаксические структуры в системах машинного перевода для корейского языка.	Письменная работа
10	Всего часов	18	18		36			

